



(上) 本殿
(左) 拜殿

波太神社本殿 Map D-4

Hata-jinja Main Shrine

本殿は三間社流造で、正面に千鳥破風が二ヶ所見られ、中央の軒は唐破風が付き、建築当時の優美な建築様式を備えています。

Main shrine has Sangensha-nagarezukuri structure with two triangular shaped chidoru hafu in the front. A type of gable, karahafu, at the top in the middle which has an elegant appearance.

三十六歌仙扁額 Map D-4

Sanjurokkasen-Hengaku

宮廷絵師・土佐光成の筆で1700年頃(元禄末年頃)、一歌仙一額形式の成立期の作品です。三十六面が保存よく完備しています。

Well preserved portraits of 36 prestige poets with their poems one per flame. A court painter, Mitsunari Tosa, completed them around 1700 (end of Genroku Period).



末社三神社本殿 Map D-4

Masshasan-jinja Main Shrine

三間社流造で、本殿とともに優美な建築様式のたたずまいを見せます。なお、屋根は本来桧皮葺でしたが、銅版葺に吹きかえられています。

Sangensha-nagarezukuri structure has an elegant appearance. Roof cover was originally Hiwadabuki (cedar bark shingles), but later replaced with Dobanbuki (copper sheeting).



大願寺 石造地藏菩薩立像 Map D-2

Sekizojizo-Bosatsu-Ryuzo at Daiganji Temple

像高1.92m、総高2.56mを誇り、大阪府下でも最大級の石造仏です。和泉砂岩製で、右手に錫杖、左手に宝珠を執ります。天文十五(1546)年の紀年のほか、銘文から檀那法印覚永・法印覺識・願主出羽国宍戸上人、大工藤原兵衛太夫の名がわかるうえ、「貴賤上下」とあり、多数作善の思想のもと、広く民衆の助援により製作されたことが伺えます。

The biggest stone statue (of its class) of Buddha in Osaka Pref. has an overall height of 2.56m. But the height of the Buddha itself is only 1.92m. It holds a metal ring stick in the right hand; a Buddhist rosary in the left hand. Created by Sagan Izumi dated 1546 (15th year of the Tembun Period), and it appears to have wide support from the general population as "Humans are created equally" is inscribed on the statue with the idea that good deeds lead to heaven.



加茂神社 Map B-4

Kamo-jinja Shrine

桁行二間、梁行二間半、桧皮葺の建造物で、大阪府文化財保護条例による建造物の第1号指定物件です。

The length through a building is 2 bays, width is 2 and a half bays with cedar bark shingle roof. The first designated property under Osaka Pref. Cultural Property Protection Act.



阪南市

歴史・文化財めぐり

HANNAN HISTORY & CULTURAL PROPERTY TOUR

豊かな海となだらかな丘陵台地。

阪南市の恵まれた自然環境の中で生み出された文化財の数々は、脈々と受け継がれてきた先人の営みを今に伝えます。

自然田瑞宝寺の鉦講 Map E-3

Kaneko at Jinenda-Zuihoji Temple

瑞宝寺は山号を玉田山という浄土宗知恩院末寺。約300年前に檀家の篤信者が集まって鉦講仲を組織したのが始まりとされ、一子相伝の家系を守り、口伝により昔のまま伝えられています。



Zuihoji temple has the alternate name of Tamadayama as a branch of Chion-in, Jodo Shu (Pure Land Buddhism), headquarters. It is believed that brethren from households which supported the temple financially formed Kaneko-naka approximately 300 years ago. It is basically performed by one person from each household and taught orally to the next generation.



玉田山1号墳 Map E-4

#1 Tamadayama Burial Mound

玉田山の山麓に所在し、直径12m、高さ3.9mをはかります。昭和36年に発掘調査され、墳丘裾に列石がめぐり、両袖式の横穴式石室をもち、2回の埋葬が確認されました。金環・銀環・須恵器・鉄鏃・ガラス製小玉などが出土しました。

Located at foot of Tamada mountain, 12m long 3.9m high, it was confirmed from excavation research in 1961 that burial was practiced twice at this chamber. Paved and covered with cut stones through the aisle, the edge of the mound is lined with more stones. Discoveries include gold and silver earrings, sueki (pottery), iron arrowheads and small glass marbles.

玉田山2号墳 Map E-4

#2 Tamadayama Burial Mound

1号墳の南東に位置し、石室は畿内タイプの両袖式横穴式石室で、西方向に開口しています。直径約10.5mの円墳。須恵器坏身が出土しました。

Located south-east of #1 burial mound. The entrance faces west and has a chamber and aisle paved and covered with stones, as commonly seen in the Kinai area. Shallow bowl sueki was discovered in this 10.5m diameter circle shaped mound.



宗福寺 木造地藏菩薩座像 Map B-4

Mokuzojizo-Bosatuzazo at Sofukuji Temple

像高52cmで、平安時代後期(11世紀中頃)の作品。温和な表情で洗練された端正な造形に藤原作風の成熟が認められます。

52cm tall, the statue was completed during the later Heian Period (mid 11 A.C.). As Fujiwara style reached its peak, this and other statues bore mild expressions and sophisticated clear-cut shapes.



成子家住宅 Map D-2

Naruko Residence Preservation

主屋は大正5年に建築された、同家の店舗兼住宅です。間口11間の大型町屋で、近代町屋の特徴を備えています。主屋のほか、酒蔵や土蔵等計10棟が登録文化財です。

The main house has combined residential functions with the accommodation of a retail space built in 1916. It's a rather big building, of modern structural design, with the front facade length of 11 bays. All 10 buildings are designated as cultural properties including the main house, sake brewery and storehouse with mud daub wall.



まめなび はんなん昔話

TRIVIA

Hannan old tales

阪南に伝わる昔話からは、それを大切にしてきた人々の思いを感じます。



文禄4(1595)年、時の關白秀次と側室のお督(おこう)との間にお菊は生まれました。大坂夏の陣に巻き込まれ、非業の死を遂げたお菊の冥福を祈って作られた木像が、法福寺に納められています。お菊の20年という短い生涯は、50節にもおよぶ手まり唄としてこの地に伝えられています。

A daughter of Hidetsugu Toyotomi, Okiku, died in the Summer Campaign of Siege of Osaka. Her wooden statue, wishing her a peaceful rest, is enshrined at Hofukuji temple.

Chapter one

お菊物語

Map D-3



昔、尾崎村に住むひとりの老婆の家に弘法大師が立ち寄り、一杯のお湯を頼むと、老婆は快く引き受け、遠くの新港まで水を汲みに行きました。これに感動した弘法大師は村人に指示し、そのとおり井戸を掘ると清らかな水が湧き出ました。そこでは今も湧き水が流れ、地域の名水として使用されています。

Kobo-Daishi was deeply moved by an old woman who walked a long way in order to get water for him. He advised locals to dig a well which still provides spring water.

Chapter two

清水大師

Map D-2

文久3(1863)年土佐藩の広井大六の子警之助は、父の仇である榎橋三郎に対し、和歌山奉行所に仇討ちを願いました。当時仇討ちの禁止令が出ていましたが、警之助の決意におされた幕臣の勝海舟の取り計らいにより、紀州街道の境橋の上で日本で許された最後の仇討ちが行われました。



The last official vengeance by Iwanosuke Hiroi for his father against Saburo Tanahashi approved by statesman Kaishu Katsu. The vengeance was strictly prohibited in Japan at the time.

Chapter three

境橋の仇討

Map F-6